

KØKKENHEF



INSTRUCTION MANUAL SINGLE INDUCTION COOKING PLATE

10384340

INTRODUKTION

Mange tak fordi du har valgt et produkt fra Køkkenchef. Dermed har du erhvervet et kvalitetsprodukt som opfylder alle gældende krav til præstation og sikkerhedsstandarder i EU. For at sikre en korrekt behandling og en lang levetid anbefaler vi, at du overholder nedenstående anvisninger.

Du bedes læse vejledningen og især sikkerheds anvisningerne omhyggeligt igennem, inden du tager produktet i brug. Opbevar denne betjeningsvejledning, og overlad altid kun produktet til andre sammen med betjeningsvejledningen.

GENERELLE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Forkert brug af produktet kan medføre personskade og beskadige produktet.
- Anvend kun produktet til det, det er beregnet til. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug eller håndtering.
- Anbring altid produktet på et tørt, plant og stabilt underlag på god afstand af bordkant eller lignende.
- Produktet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Produktet må ikke anvendes til erhvervsbrug.
- Produktet må kun sluttes til 220-240V~, 50/60Hz.
- Produktets motordel/elektronik, ledning og stikket må ikke nedsænkes i vand, og der må ikke trænge vand i motordel/elektronik.
- Rør aldrig ved produktet, ledningen eller stikkontakten med våde eller fugtige hænder.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys, høje temperaturer, fugt, støv eller ætsende stoffer.
- Forlad aldrig produktet, når det er tændt.
- Når produktet er i brug, bør det holdes under konstant opsyn.
- Når produktet bruges skal børn der opholder sig i nærheden af

den altid holdes under opsyn.

- Børn må ikke lege med produktet.
- Produktet kan indeholde skarpe dele og bør derfor opbevares utilgængeligt for børn.
- Brug kun tilbehør, der følger med produktet eller er anbefalet af producenten.
- Produktet må bruges af børn på 8 år eller derover og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har modtaget instruktion i sikker brug af produktet og forstår de involverede farer.
- Hold produktet og ledningen uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn med mindre de er ældre end 8 år og under opsyn.

LEDNING OG STIK

- Lad ikke ledningen hænge ud over bordkanten.
- Hold ledningen og produktet væk fra varmekilder, varme genstande og åben ild.
- Tag stikket ud af stikkontakten før rengøring, og hvis produktet ikke er i brug. Undlad at trække i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten, men tag fat om selve stikket.
- Sørg for, at ledningen er rullet helt ud.
- Kontrollér jævnligt, om ledningen eller stikket er beskadiget, og brug ikke produktet, hvis dette er tilfældet, eller hvis det har været tabt på gulvet, tabt i vand eller er blevet beskadiget på en anden måde.
- Hvis produktet, ledningen eller stikket er beskadiget, skal produktet efterses og om nødvendigt repareres af en autoriseret reparatør. Forsøg aldrig at reparere produktet selv. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en reparation, der falder ind under reklamationsretten. Hvis der foretages uautoriserede indgreb i produktet, bortfalder reklamationsretten.

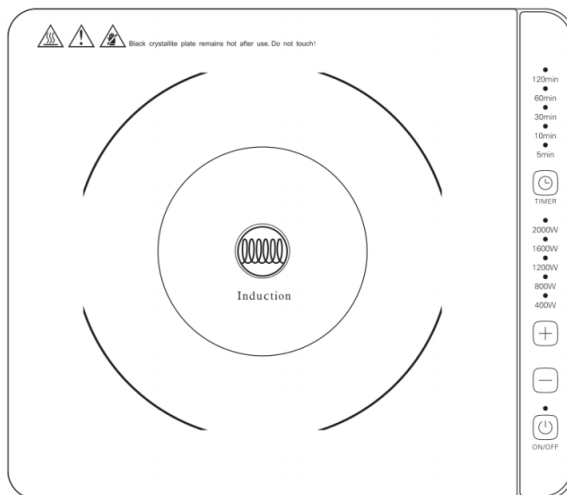
REKLAMATIONSRETEN GÆLDER IKKE:

- Hvis ovennævnte ikke iagttages.
- Hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i produktet.
- Hvis produktet har været misligholdt, udsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast.

BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET

Brugte produkter må ikke smides i husholdningsaffaldet. Iht. lovforskrifterne skal det udtjente produkt bortskaffes på ordentlig vis. Derved genanvendes de brugbare materialer, og miljøet skånes. Nærmere informationer fås hos den ansvarlige kommunale myndighed eller det lokale bortskaffelsesfirma. Produktet er forsynet med følgende logo:





BRUGSANVISNING

- Sæt stikket i en egnet stikkontakt.
 - Du hører et lydsignal, og knappen ON/OFF lyser. Induktionskogepladen er nu i stand-bytilstand.
1. TÆND/SLUK
Når stikket er sat i stikkontakten, blinker kontrollampen ON/OFF.
Kogepladen tænder, når du rører ved eller trykker på knappen ON/OFF.
Kontrollampen ON/OFF lyser, når kogepladen er tændt.
 2. EFFEKT
Tryk på "+" eller "-" på kogepladen for at vælge MAKSIMAL EFFEKT, når du har tændt kogepladen. Standardindstillingen er 1200 W. Brugeren kan ændre effekten [400 W, 800 W, 1200 W, 1600 W og 2000 W] ved at trykke på knapperne "+" eller "-".
 3. TIDSUR
Du kan trykke på knappen TIMER, når du har valgt effekt. Tidsuret starter ved 5 minutter, og hvert tryk ændrer tidsuret fra 5 min. til 10 min., 30 min., 60 min. og 120 min.

Når tidsuret er indstillet, blinker kontrollampen tre gange, og tidsuret starter. Kogepladen slukker automatisk, når tidsuret er udløbet. Kontrollampen for 120 minutter lyser, hvis tidsuret indstilles til 120 minutter. Når tidsuret når 60 minutter, slukker kontrollampen for 120 minutter, og kontrollampen for 60 minutter tænder.

Tryk på knappen TIMER i tre sekunder for at stoppe eller annullere tidsuret.

LISTE OVER FEJLKODER

Følg anvisningerne i tabellen, hvis der vises en fejlmeddelelse på displayet.

TYPE	BESKRIVELSE	ALARM	LØSNING
Intet kogegrej	Intet kogegrej på varmepladen	Kontrollampen for 120 minutter blinker, og brummeren lyder	Sæt kogegrej på varmepladen
Overophedning af IGBT-transistoren	IGBT-transistor er overophedet.	Kontrollampen for 60 minutter blinker, og brummeren lyder	Sluk kogepladen, og vent fem minutter, indtil IGBTtransistoren er kølet af. Tænd kogepladen igen
Overspænding	Spænding ≥ 275 V	Kontrollampen for 30 minutter blinker, og brummeren lyder	Sluk kogepladen, når spændingen igen er normal. Tænd kogepladen, og den vil fungere normalt.
Lav spænding	Spænding ≤ 100 V	Kontrollampen for 10 minutter blinker, og brummeren lyder	Sluk kogepladen, når spændingen igen er normal. Tænd kogepladen, og den vil fungere normalt.
Kogepladen er overophedet	Overfladetemperaturen på kogepladen er for høj.	Kontrollampen for 1600 W blinker, og brummeren lyder	Sluk kogepladen, og træk stikket ud af stikkontakten. Tænd kogepladen igen efter 10 minutter.
Åbent kredsløb/kortslutning i IGBT-transistorens varmemodstand	Kogepladen lukker ned	Kontrollampen for 5 minutter blinker, og brummeren lyder	Værdien for IGBTtransistorens varmemodstand er ikke "∞" eller "0"
Åbentkredsløb/kortslutning i temperaturvarmemodstanden	Kogepladen lukker ned	Kontrollampen for 2000 W blinker, og brummeren lyder	Værdien for temperaturvarmemodstanden er ikke "∞" eller "0"
Funktionsfejl i temperaturvarmemodstand	Kogepladen lukkede ned	Kontrollampen for 1200 W blinker, og brummeren lyder	Tryk på knappen ON/OFF for at genstarte

TEKNISKE DATA

Artikelnr. 10384340
220-240V~, 50/60Hz
2000 Watt

PRODUCENT

Epiq ApS
Krøyer Kielbergs Vej 3, 3. th
8660 Skanderborg, Danmark
www.epiq.dk

Vi tager forbehold for trykfejl.

INTRODUCTION

Thank you for choosing a product from Køkkenchef. You have acquired a quality product which meets all applicable performance and safety standards in the EU. In order to ensure proper treatment and a long product life, we recommend that you comply with the instructions below.

Please read the manual and especially the safety instructions carefully before using the product. Keep this manual and provide it for referral along with the product when others are using it.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Improper use of the product can cause personal injury and damage.
- Only use the product for what it is intended. The manufacturer is not liable for damages arising from improper use or handling.
- Always place the product on a dry, flat and stable surface well away from table edge or similar.
- The product is intended for household use only. The product is not for professional use.
- The product may only be connected to 220-240V~, 50/60Hz.
- The product engine/electronics, cord or plug cannot be submerged in water, and no water may get in contact with the engine/electronics.
- Never touch the product, cord or plug with wet or damp hands.
- Do not expose the product to direct sunlight, high temperatures, humidity, dust or corrosive substances.
- Never leave the product when it is turned on.
- When the product is in use, it should be kept under constant supervision. Children should always be supervised when using the product to ensure that they do not play with the product. The product is not a toy.
- The product may have sharp parts and must, therefore, be kept

out of reach of children.

- Only use the accessories that come with the product or that are recommended by the manufacturer.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
- Keep the product and its cord out of reach of children less than 8 years of age.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

CORD AND PLUG

- Do not let the cord hang over the edge.
- Keep the cord and the product away from heat sources, hot objects and open flames.
- Unplug the power cord before cleaning and if the product is not in use. Do not pull the cord when removing the plug from the socket, rather grasp the plug itself.
- Make sure that the cord is fully extended.
- Check regularly that the cord and the plug are not damaged and do not use the product if this is the case, or if it has been dropped on the floor, dropped in water or damaged in another way.
- If the product or plug is damaged, the product must be inspected and, if necessary, repaired by an authorised repairer. Never try to repair the product yourself. Please, contact the store to see if there is a repair that falls under warranty. Tampering of the product will void the warranty.

RULES OF COMPLAINTS THE WARRANTY DOES NOT APPLY:

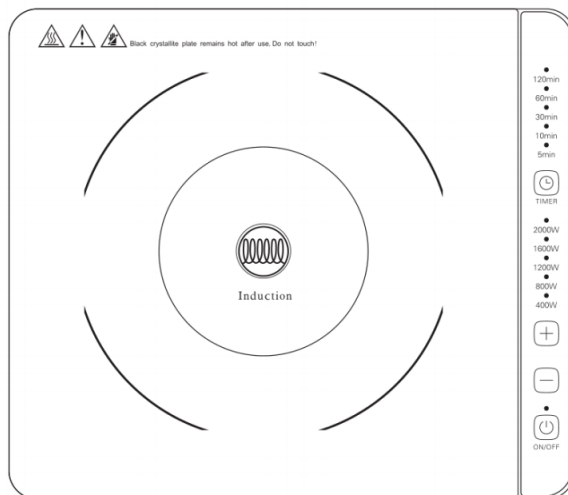
- If the above is not observed.
- If there has been unauthorised intervention of the product.
- If the product has been mishandled, subjected to rough

treatment or some other form of damage.

PRODUCT DISPOSAL

Used product should not be disposed as household waste. According to legislation, the product should be disposed of properly so that the materials can be recycled in an environmentally friendly manner. Further information is available from the responsible local authority or local disposal company. The product is equipped with the following logo:





OPERATING INSTRUCTIONS

- Insert the power plug into a suitable power outlet.
 - An acoustic signal is heard, and the ON/OFF button lights up. The induction unit is now in standby mode.
1. ON/OFF
When the power cord is inserted into the power socket, the ON/OFF indicator light will flash.
After touching/pressing the ON/OFF button, the appliance will turn ON.
When turned ON, the ON/OFF indicator light is ON.
 2. POWER
After turning on the appliance, press the “+” or “-” to start the POWER function. The default setting is 1200 W. The user can change the power intensity [between 400 W, 800 W, 1200 W, 1600 W and 2000 W] by pressing the “+” or “-” buttons.
 3. TIMER
After selecting the power intensity, the user can press the TIMER button. The timer will start from 5 min, and each press will change the timer from 5min, 10min, 30min, 60min and 120min.

When the Timer is set the indicator light will flicker 3 times and start the TIMER. When the countdown is finished the appliance automatically stops heating and switches OFF. If the TIMER is set to 120min, the 120min indicator lights up. When the TIMER reaches 60min, the 120min indicator light turns OFF and the 60min indicator light turns ON...

If you want to stop/cancel the TIMER long press the TIMER button for 3 seconds.

ERROR CODE LIST

If an error message appears on the display, follow the instructions in this table.

TYPE	CONDITION	ALARM	REPAIR
No cookware	No cookware on the cooking plate	The 120min indicator light will flash and keep buzzing	Put the cookware on the cooking plate
Overheating of the IGBT	IGBT was in over-heat status.	The 60min indicator light will flash and keep buzzing	Turn off the machine and wait 5min until the IGBT will cool down and turn ON the appliance again
Overvoltage	Voltage ≥ 275 V	The 30min indicator light will flash and keep buzzing	Turn "OFF" the appliance, when the voltage become normal turn ON the cooker, it will operate as usual.
Lower voltage	Voltage ≤ 100 V	The 10min indicator light will flash and keep buzzing	Turn "OFF" the appliance, when the voltage become normal turn ON the cooker, it will operate as usual.
The cooking plate has overheated	The cooking plates surface temperature is too high.	The 1600W indicator light will flash and keep buzzing	Switch off the appliance and unplug it. Switch it on again after 10 minutes.
Open/short circuit of IGBT's thermistor	The appliance being shutdown	The 5min indicator light will flash and keep buzzing	The measure value of IGBT's thermistor is not " ∞ " or "0"
Open/short circuit of the temperature thermistor	The appliance being shutdown	The 2000W indicator light will flash and keep buzzing	The measure value of the temperature's thermistor is not " ∞ " or "0"
The temperature thermistor failure	The machine was being shut down	The 1200W indicator light will flash and keep buzzing	Press the ON/OFF to restart again

TECHNICAL DATA

Article No. 10384340
220-240V~, 50/60Hz
2000 Watt

PRODUCER

Epiq ApS
Krøyer Kielbergs Vej 3, 3. th
8660 Skanderborg, Denmark
www.epiq.dk

We cannot be held responsible for any printing errors.